

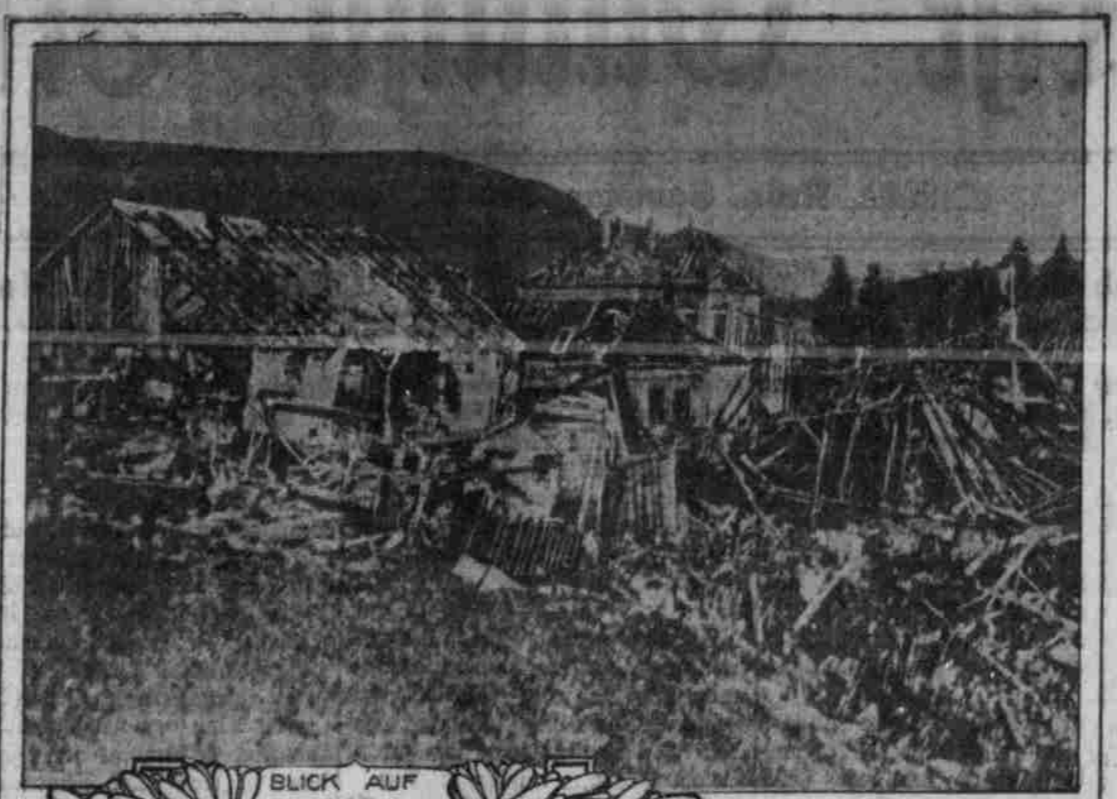
Vom Feldzug in Rumänien.

Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen.

Von zehnjähriger militärischer Seite wird geschrieben:

Nachdem Teile der feindlichen Armee die walachische Dniepr erreicht hatten, war für die Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls v. Mackensen der Zeitpunkt herangereift, den seit langem geplanten und in allen Teilen vorbereiteten Vorstoß über die Donau zur Ausführung zu bringen.

griff erfolgte, um den Feind zu kämpfen, gleichzeitig an mehreren Stellen die Donau. Die Demonstrationen beschränkten sich jedoch nicht auf eine Artilleriekonfession; es wurden Infanterie und an mehreren Punkten die feindlichen Ufer erstickt.



BLICK AUF DAS ZERSCHOSSENE PREDEAL

Der deutsche Erfolg in der Walachei.

Nach dem siegreichen Vorgehen ließ das Gros unserer walachischen Einfallstruppe sofort im Jutale abwärts weiter vor, starke Teile der geschlagenen und nach Osten langsam weichen Gegners unterem hinter Flügel überlassen. Am 19. November wurde Jilissu erreicht, ein wichtiger Knotenpunkt von zwei Eisenbahnen, drei Flußläufen und mehreren großen Dörfern. Die über das plötzliche Erscheinen deutscher Reitererregnis erbaute Bevölkerung der Stadt verhielt sich ruhig. Noch in der Nacht zum 20. wurde der Vormarsch unserer Aufklärungstruppen in dem nun immer weiter vorwärtigen Jutale fortgesetzt. Mit ihrem rechten Flügel fanden sie am Mittags des folgenden Tages circa 20 Kilometer nordwestlich Craiova, abwärts vor die vordrängende Kavallerie 7. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Die Orlova-Gruppe des Gegners löste sich nach unserem weiteren Vordringen über die Stellung. Auf Bozovici, die unternahm, auf dem rechten Ufer der Donau einzeln einzelne Bataillone dieser Gruppe auf, sie gehörten verschiedenen Regimenten an und waren anscheinend eilig mit der Bahn von Turnu-Severin bis Moresti gerufen worden, offenbar hatte die kleine Schwadron den merkwürdigen Auftrag, unsere Einfallstruppe im Rücken anzugreifen. Da, wo der geschlagene rechte Flügel des Feindes sich mit noch immer starken Kräften in den Bergen hielt, sind die Operationen in glücklicher Ermüdung begriffen. Nach wie vor bleiben die Fortschritte unserer Roten-Turm-Gruppe von großer Bedeutung. Die von ihr heute und gestern erlangten Erfolge sind die wertvollsten Erfolge der Operationen in dieser Richtung, wobei besonders wichtig ist, daß diese Fortschritte zu beiden Seiten des Dni gemacht werden. Gefangenenangaben von gestern belegen, daß der Gegner hier eine verstärkte Front zu entwickeln beabsichtigt. Der rumänische Widerstand in der nördlichen Walachei ist nahezu gebrochen, Führung und Truppe haben ihr Alles gegeben, das Unheil abzumenden, das über das Land jetzt hereinbricht.



ERBEUTETE RUMÄNISCHE GESCHÜTZE



GEFANGENE RUMÄNEN



Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen. Die Operationen in der Walachei. Der deutsche Erfolg in der Walachei.

Selbst gelegene enge Stelle des Grenzstromes seit Monaten ausersicht. Das hochgelegene bulgarische Donauufer beherrscht hier weiterhin die feindlichen Stellungen. Bularevi liegt in nordöstlicher Richtung in der Luftlinie etwa 100 Kilometer von Sofio entfernt. Von Nordwesten näherte sich die Kavallerie des Generals v. Falkenhayn. Das Regiment löste von Norden und Süden her einander. In eiliger Eile suchten die Überreste der geschlagenen rumänischen Verbände der anrückenden Wirkung der einander greifenden Operationen zu entziehen. Sie hatten bereits bis Sofio den Uferzug preisgegeben. Ein erster rascher Gewinn von größter Bedeutung.

Die vor den Falkenhaynschen Truppen zurückweichenden, aber an den großen Flußschiffen noch jeden Widerstand leistenden Divisionen traf der Vorstoß des Generalfeldmarschalls v. Mackensen so überraschend in die Platte, daß ihre neuen Stellungen sofort hart bedroht wurden. So ergab sich hier wieder die Überzeugung neben dem militärischen Erfolge eine durchgreifende moralische Wirkung.

Während der Feind noch völlig durch die Ereignisse in Dobruja in Unruhe versetzt war, wurde durch das wehrbereite Zusammenarbeiten der beteiligten Stellen vor seinen Augen, aber von ihm völlig unbemerkt, der Donauübergang vorbereitet. Durch schätzbare Unterstützung wurde jeder Grenzübertritt unterbunden. Am Abend der Nacht entstanden fortwährend verdeckte Zersplitterungen zu Ufern. Die Stadt Zerbach hinter einer Mauer der feindlichen Geschütze. Hinter der Mauer stand ein großer, weißer, schneefarbener Schutzbunker ein. In dem Namen des Generals v. Mackensen und der Besatzung der Batterie und die zum Zusammenarbeiten festlich bereitgestellten Artilleriegeschütze in der Nacht. Am Morgen hatte sich auf neuen Schienenwegen der für den Übergang erforderliche Material mit Munition, Gerät und Verpflegung gefüllt.

Die Erkundung des gegenüberliegenden Ufers ließ das Manöver ausrichten. Ungefähr war nur, ob der Feind nicht noch von den Beobachtungen erfahren und Verstärkungen herangezogen hätte. Nach vor wenigen Tagen lag General v. Mackensen auf dem bulgarischen Ufer. Unruhig warteten nachts die feindlichen Geschütze über das Wasser. Am Morgen lag das Land im Besitz der kühnen Besatzung.

Am Morgen, bestehend aus deutschen und österreichisch-ungarischen Truppen, hat den Feind überwinden und ihn in südlicher Richtung vor sich her getrieben. Tagesmitte wurde genommen. Und nun bestanden sich im kritischen Moment sämtliche Kolonnen der neunten Armee (v. Falkenhayn) in gleicher Höhe, entgegen gegen die Front der Rumänen operierend, welche sich auf dem linken Ufer des Argeş gestellt hatten, aber die Planken bedrohten. Es entspann sich die Schlacht, und wir wissen aus unseren Heeresberichten, daß die Heeresführer der Rumänen Befehle gegeben hatten, bis auf den letzten Mann sich zu halten. Aber das geschah während mehrerer Tage so zu unseren Gunsten ausgekämpft, und die Aktion dieses Schlachtzuges betraf darin, daß namentlich jeder Widerstand vor der nordwestlichen, westlichen, südwestlichen und südlichen Front der Artilleriegeschütze im strategischen Sinne nützlich geworden ist. Was in diesen Schlachttagen geleistet wurde, was es sich nicht allein darum handelte, eine feindliche Armee, die sich nach dem Übergang über den 300 Kilometer entfernten Hauptstapel des Landes mit ständigem Material zu versorgen war, letztlich zu schlagen, sondern es so zu ermöglichen, daß sie zu einem höchst gefährlichen Uferwechsel gezwungen wurde - dies Marsch- und Kampfleistungen werden erst dann richtig gemessen werden können, wenn genaue amtliche Berichte vorliegen. Zur Zeit können wir nur darauf hinweisen, daß unsere Truppenführung richtig erkannt wurde, wie notwendig ein hartes Nachhalten hinter dem vordringenden Feinde war. Nur so konnten wir verhindern, daß der Feind über den jenseitigen Strom gesprungen würde, aber wir gut ausgehalten konnten. Würde den Rumänen gelangen, jede Kommunikation über den Fluß zu verhindern, so hätten sie auf dem Ufer des Argeş hinter dem gut ausgehaltenen Stellungen sich erholen und neu formieren können, bevor die Ufer zu unserer Hand gelangten. Wie die Dinge sich legen, acht die Verhältnisse erneut in den Kampf über. Aber es wird gemeint, daß dieser Kampf auf dem linken Flußufer im erfolgreichsten Fortschreiten ist.

Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen. Die Operationen in der Walachei. Der deutsche Erfolg in der Walachei.

Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen. Die Operationen in der Walachei. Der deutsche Erfolg in der Walachei.

Der Sieg am Argeşul.

Von Major a. D. E. Morast.

Während die ungarische Heeresgruppe die Entschlossenheit auf den sehr langen Front von 200 Kilometern zwischen Jamboula-Poh und dem Gebiet des Argeşul alles daran setze, die nächsten Tage in Rumänien zu bleiben, ist das rumänische Heer empfindlich geschlagen. Es ist ein gewaltiger Anteil, den wir errögen haben, und wenn die Feinde zum Vordringen ansetzen, so werden sie auf den ungarischen Truppen in einer feindlichen Stellung erstickt werden, die unter den Monarchen von Bularevi geschlagen werden sollte, so müssen sie sich hier flüchten auf Balkan und sind an andere Plätze kommen, welche die weit ausgedehnten Strategen Pariser Kabinette von den letzten Tagen andeuten. Somit ist jetzt überlegen können, hat das Ringen am Argeşul tatsächlich den letzten Versuch der Rumänen darzustellen, die Entschlossenheit über das Schicksal der Hauptstadt hinauszuwickeln. Aber die feindliche Heeresleitung hatte nicht mit dem operativ glänzend durchgeführten Plan unserer obersten Heeresleitung gerechnet. Nach dem schweren Kampf in den transilvanischen Bergen, wo jedes Flußtal bedrohlich über den Berg eine widerstandsfähige Festung war, ergab sich die Armeeführung in das Jutale und führte den ersten feindlichen Schlag bei Turnu-Severin. Das brachte sich die Verfolgung der geschlagenen Rumänen gegen die Linie Craiova-Slatina im Aktale aus. Hier war es die Armeegruppe des Generalfeldmarschalls v. Mackensen, welche in blühender Art alle Hindernisse über den Fluß über den Fluß (Rohov) gegen den Feind durchbrach, und schließlich den feindlichen Heeresstapel eine schwere Niederlage nach dem links bekanntlich bereits der Argeşul erreicht.

Die allerhöchste Zeit wird den strategischen Erfolg der Kämpfe am Argeşul noch klarer hervorheben lassen, denn wir sind in der Lage, dem Feinde das Gefüge des Heeres zu illustrieren. Aber einiges können wir jetzt schon übersehen. Die Anzahl der Gefangenen ist in den letzten Tagen wiederum um annähernd 21.000 Mann gestiegen. Die kühnen Details des Gegners sind sehr schwer zu gewinnen. Der Gegner ist sehr schwach geworden.

Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen. Die Operationen in der Walachei. Der deutsche Erfolg in der Walachei.

Der Donauübergang der Heeresgruppe Mackensen. Die Operationen in der Walachei. Der deutsche Erfolg in der Walachei.